

Руководство по эксплуатации

Увлажнители воздуха



УНВ - 300 | УНВ - 301 | УНВ - 400

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



Содержание

- 2 Используемые обозначения
- 3 Правила безопасности
- 4 Назначение прибора
- 4 Устройство прибора
- 4 Технические характеристики
- 5 Наполнение резервуара для воды
- 5 Подключение и эксплуатация прибора
- 6 Ионообменный фильтр-картридж для воды
- 7 Чистка и обслуживание прибора
- 8 Поиск и устранение неисправностей
- 8 Срок службы прибора
- 8 Хранение прибора
- 8 Дата изготовления
- 9 Гарантия
- 9 Комплектация
- 9 Утилизация прибора

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств;
2. в тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
3. если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!

- Перед вводом в эксплуатацию увлажнителя внимательно изучите данную инструкцию по его эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.
- Увлажнитель предназначен для работы только от сети переменного тока. Напряжение в сети переменного тока должно соответствовать данным, указанным в разделе «Технические характеристики» (стр. 4).
- Увлажнитель должен эксплуатироваться только в жилых помещениях с соблюдением указанных условий эксплуатации. Использование увлажнителя не по назначению может создавать ситуации, опасные для жизни и здоровья людей.



ОСТОРОЖНО!

- **Дети не осознают опасности, которая может возникнуть при использовании электроприборов. Поэтому не разрешайте им использовать или играть этим прибором без Вашего присмотра. Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости для детей, даже если электроприбор выключен.**
- **Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т. д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.**
- Не позволяйте лицам, не ознакомившимся с данной инструкцией или находящимся под воздействием лекарств или алкоголя, пользоваться прибором, по крайней мере, без присмотра.
- Не допускается эксплуатировать увлажнитель, если кабель электропитания или штепсельная вилка имеют повреждения, а также, если увлажнитель неисправен, поврежден при падении или при других обстоятельствах. Увлажнитель должен эксплуатироваться только в собранном виде.
- Ремонт увлажнителя должны выполнять только квалифицированные специалисты. Во избежание травм и повреждения имущества не пытайтесь самостоятельно ремонтировать увлажнитель.
- Обязательно вынимайте штепсельную вилку увлажнителя из сетевой розетки в следующих случаях:

- перед сливом или заправкой резервуара водой;
- перед чисткой и техническим обслуживанием;
- перед монтажом/демонтажом элементов увлажнителя;
- перед перемещением увлажнителя на другое место.
- При отключении увлажнителя от сети электропитания не тяните за кабель электропитания и не дотрагивайтесь до него влажными руками.
- Устанавливайте увлажнитель на ровной сухой поверхности.
- Не устанавливайте увлажнитель в непосредственной близости от электрических отопительных приборов.
- За повреждения, полученные из-за неправильного расположения увлажнителя, фирма-изготовитель и продавец ответственности не несут.
- Не погружайте увлажнитель в воду или другие жидкости.
- Не устанавливайте увлажнитель на проходе или в других местах, где его могут задеть, опрокинуть и т. п.
- Если увлажнитель не используется, отключите его от сети электропитания.
- Не прокладывайте кабель электропитания под ковром или другими предметами.
- Расположите увлажнитель так, чтобы случайно не задеть кабель электропитания.
- Не используйте увлажнитель в местах хранения взрывоопасных материалов, а также в зоне возможного скопления горючих газов.
- Не используйте увлажнитель в сырых помещениях.
- Не допускайте попадания в увлажнитель посторонних предметов.
- Не загромождайте посторонними предметами воздухозаборные отверстия и распылитель для выхода воздуха.
- Не садитесь, не вставайте и не ставьте тяжелые предметы на увлажнитель.
- Во избежание повреждения увлажнителя не добавляйте в используемую для увлажнения воду эфирные масла, консервирующие добавки, ароматизаторы и другие посторонние примеси! За повреждения увлажнителя, полученные из-за невыполнения данного требования, фирма-изготовитель и продавец ответственности не несут.

Назначение прибора

Поздравляем Вас с покупкой увлажнителя воздуха BALLU UHB-300/301/400 (далее «увлажнитель»).

Увлажнитель предназначен для поддержания заданного уровня относительной влажности воздуха в помещении. Комфортные условия достигаются при относительной влажности воздуха от 40% до 60%.

Процесс увлажнения воздуха в увлажнителе построен по принципу «ультразвукового испарения». Вода, попадая в камеру парообразования, под воздействием ультразвука расщепляется на мельчайшие капли. Микроскопические капли образуют своеобразное облако пара, сквозь которое вентилятор малой мощности прогоняет наружный воздух, подавая пар в помещение.

Недостаток влажности воздуха в помещении приводит к высыханию слизистых оболочек, что в свою очередь является причиной растрескивания губ и жжения в глазах, способствует распространению инфекций и заболеваниям дыхательных путей, вызывает утомление, приводит к повышенной усталости глаз и ухудшению концентрации внимания, отрицательно влияет на состояние домашних животных и комнатных растений, приводит к усилению пылеобразования и повышению электростатического заряда синтетических тканей, а также ковров и синтетических напольных покрытий, приводит к повреждению мебели из древесины и особенно паркетных полов, отрицательно влияет на настройку музыкальных инструментов.

Высокочастотные колебания мембраны ультразвукового увлажнителя не слышны и совершенно безопасны для людей и домашних животных.

ВАЖНО!

При первом включении прибора влажность воздуха поднимется до заданного значения только после 7-10 дней при постоянном использовании. Это обусловлено тем, что вырабатываемая влага в первую очередь поглощается стенами, паркетом, предметами обстановки. Только после их насыщения влагой повысится влажность воздуха в помещении.

Устройство прибора

1. Поворотный распылитель пара
2. Подсветка резервуара (установлена в базе прибора)
3. Контейнер для ароматических масел
4. Резервуар для воды
5. Крышка резервуара для воды (находится в нижней части резервуара)
6. Фильтр-картридж (установлен в крышке резервуара для воды)
7. Индикатор работы прибора и уровня воды
8. Ручка регулировки скорости пара.
9. Основание увлажнителя.
10. Включение/выключение подсветки резервуара.

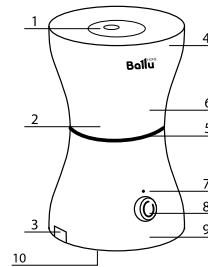


Рис. 1

Технические характеристики

Модель	UHB-300/301/400
Напряжение питания, В-Гц	220 - 50
Номинальная мощность, Вт	28
Номинальный ток, А	0,25
Уровень шума, дБ(А)	менее 35
Влагозащитное исполнение	IPX0
Класс электрозащиты	II
Объем бака для воды, л	2,8
Производительность по увлажнению, мл/час	до 300
Рекомендуемая площадь помещения, м ²	до 40
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	198x288x198
Размеры упаковки (ШxВxГ), мм	230x315x230
Вес нетто, кг	1,15
Вес брутто, кг	1,6

* Указана ориентировочная площадь по увлажнению. Значение может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

Наполнение резервуара для воды

1. Снимите распылитель с резервуара. Если этого не сделать, при переворачивании резервуара, распылитель упадет.
2. Снимите резервуар для воды с базы прибора.
 - Возьмитесь за боковые стенки резервуара и потяните его вверх.
 - Открутите крышку резервуара против часовой стрелки.
3. Наполните резервуар водопроводной водой.

ВНИМАНИЕ!

- Не наполняйте устройство или резервуар для воды такими добавками как эфирное масло, ароматизирующее вещество, моющее средство, химические лекарственные препараты, теплая вода (свыше 40°) и т. д. В противном случае резервуар для воды и внутренние детали устройства повредятся и придут в неисправность.
- Не наполняйте резервуар иными жидкостями, за исключением водопроводной воды. Другой состав жидкостей оказывает вредное воздействие на внутренние детали и приводит к неисправности.
- Не заливайте воду непосредственно во внутреннюю часть устройства или распылитель.
- Не ударяйте и не бросайте резервуар для воды. Он может повредиться, что приведет к утечке воды. Не используйте устройство в случае сильного удара резервуара. Немедленно обратитесь в службу технического обслуживания или пункт технического обслуживания и ремонта.
- Каждый день наполняйте резервуар чистой водой и содержите прибор в чистоте.

4. Проверьте плотность фиксации крышки резервуара. Убедитесь в том, что резиновое кольцо установлено на крышку резервуара. Плотно закрутите крышку по часовой стрелке. Неполное выполнение вышеуказанных мер приводит к образованию негерметичных зазоров между резервуаром и крышкой, через которые возможны протечки воды.
5. Вставьте резервуар обратно в прибор и установите распылитель. При работе без распылителя водяной пар оседает на крышке прибора и на поверхности рядом с ним.

Подключение и эксплуатация прибора

1. Подключите вилку прибора к сети.

ВНИМАНИЕ!

Используйте источник питания переменного тока, указанный в технических характеристиках прибора. Превышение напряжения приводит к неисправности, вызывающей возгорание или поражение электрическим током.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте устройство с неисправным кабелем питания или вилкой, а также при разболтанной розетке. Это приводит к искрению, короткому замыканию или поражению электрическим током.

ВНИМАНИЕ!

Не включайте питание при сливе воды или при нахождении устройства в перевернутом положении. Это может привести к неисправности.

2. Для включения прибора поверните ручку регулировки скорости выхода пара вправо (по часовой стрелке). Из распылителя через несколько секунд начнет выходить пар. В самом начале этой операции уровень распыления может оказаться нестабильным, что вызвано разностью температуры и качеством воды. Потребуется некоторое время для того, чтобы в сопле распылителя произошло преобразование воды в пар и этот процесс стабилизировался. Через 10 – 25 минут работы уровень распыления постепенно стабилизируется.

Установка частоты распыления

Повернув ручку регулятора скорости выхода пара по часовой стрелке (рис. 2) Вы задаете скорость увлажнения. Чем больше Вы поворачиваете переключатель, тем производительнее и быстрее скорость увлажнения.



Рис. 2

Система очистки воды

В резервуар может заливаться водопроводная вода. Входящий в комплект фильтр-картридж смягчает воду и очищает от солей жесткости.

Ароматерапия

Для проведения ароматерапии необходимо извлечь контейнер для ароматических масел (рис. 3) и добавить несколько капель любого ароматического масла на специальную подушечку, установленную в контейнере. Установить контейнер на место и включить прибор.

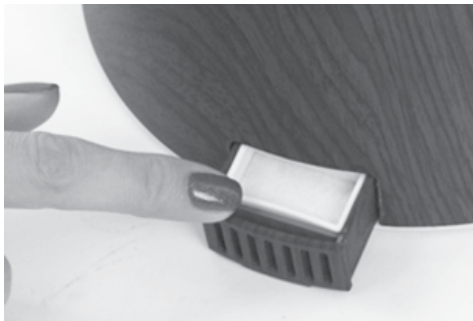


Рис. 3

Завершение работы прибора

Поверните ручку регулировки скорости пара против часовой стрелки (влево) до щелчка. Индикатор работы прибора погаснет. Прибор выключится. Извлеките вилку из розетки.

Отключение при минимальном уровне воды

При минимальном остатке воды в основании увлажнитель автоматически отключается. Индикатор работы прибора начинает гореть красным цветом, указывая на отсутствие воды. Для дальнейшего использования прибора необходимо добавить воду в резервуар.

ВНИМАНИЕ!

При снятии бака в накопительном резервуаре может остаться вода. Во избежание пролива

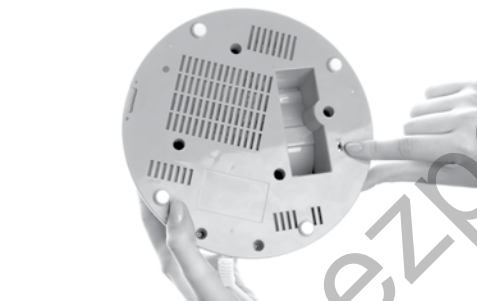
воды на пол или мебель осушите дно резервуара полотенцем и затем снимите его.

Не роняйте и не ударяйте резервуар при наполнении/вылинии воды. При падении или сильных ударах резервуар может треснуть и будет протекать.

* При первом включении или после повторного наполнения водой индикатор заполненности может гореть красным цветом. В данном случае вода протекает через фильтр-картридж и для заполнения водой рабочей части может потребоваться некоторое время (1 - 3 минуты).

Подсветка бака – включение и выключение.

При необходимости можно включить/выключить подсветку резервуара. Для этого необходимо перевести переключатель подсветки в требуемый режим. Переключатель находится в нижней части основания увлажнителя.



Ионообменный фильтр-картридж для воды

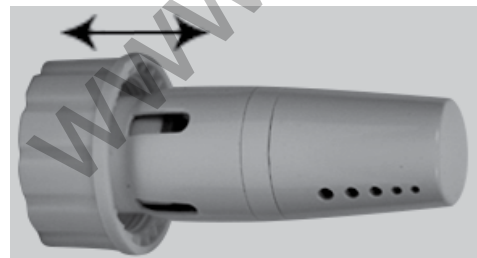


Рис. 4 Фильтр-картридж FC-400

В комплект прибора входит фильтр с ионо-

обменной смолой. При длительном использовании увлажнителя без замены фильтра на приборе и на предметах рядом с ним может появиться белый осадок.

Белый осадок – это кальций и магний, которые входят в состав обычной водопроводной воды. При отработке ресурса ионообменной смолы в фильтре они вместе с паром попадают в помещение и оседают на окружающие предметы и поверхности.

Хотя эти вещества являются безопасными для людей, в больших количествах они могут оказывать вредное воздействие на мебель.

При помощи ионообменного фильтра, который устанавливается в крышке резервуара, кальций и магний удаляются из водопроводной воды.

Замена фильтра

Полезный ресурс ионообменного фильтра составляет около 150 литров. Продолжительное использование после истечения срока службы снижает способность фильтрации жестких компонентов (кальций и магний) водопроводной воды. В результате повышается уровень образования белого осадка.

Стандартный период замены фильтра составляет около 45 дней при условии регулярного режима работы (время увлажнения — около 8 часов ежедневно). В зависимости от разной частоты использования и качества воды период замены фильтра может уменьшаться.

Ионообменный фильтр устанавливается в крышке резервуара для воды. Для замены фильтра необходимо снять крышку, повернув ее против часовой стрелки, а затем удалить фильтр, потянув крышку и фильтр в разные стороны (рис. 4). Новый фильтр устанавливается в обратном порядке.

Для приобретения ионообменного фильтра FC-400 обратитесь к продавцу или уполномоченному центру обслуживания.

Чистка и обслуживание прибора

ВНИМАНИЕ!

Перед началом чистки устройства убедитесь в том, что вилка отключена от розетки. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током.

Обслуживание внешней поверхности устройства

Для ухода за внешней поверхностью устройства используйте влажную мягкую ткань.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не царапайте и не повреждайте при чистке элементы устройства.

Не используйте при чистке прибора растворитель, бензин, диметилбензол, жесткую щетку, тальковую пудру и другие вещества, кроме воды.

Обслуживание канавок для воды

Вытрите остатки воды внутри канавки под резервуаром влажной и мягкой тканью. Проводите чистку устройства один раз в неделю.

Чистка мембраны

При образовании грязи на мембране, очистите её с помощью мягкой щеточки. Проводите чистку устройства один или два раза в неделю.

Обслуживание сопла распылителя

Воспользуйтесь щеткой для стирания остатков воды на поверхности сопла, а затем протрите снова мягкой тканью.

Проводите очистку устройства один раз в неделю.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание деформации и стирания рабочих поверхностей, ведущих к снижению уровня распыления или другим неисправностям, не пользуйтесь металлическими щетками, лезвиями или тальковой пудрой для протирания поверхности сопла.

Обслуживание резервуара для воды и распылителя

1. Для удаления оставшейся внутри воды снимите распылитель, иначе, при снятии резервуара, распылитель упадет. Для снятия крышки резервуара, расположенной у основания емкости, поверните ее против часовой стрелки.
2. Промойте резервуар для воды и распылитель чистой водой. Крышку промывайте аккуратно и без усилий.

3. После удаления остатков воды с поверхности распылителя протрите его мягкой тканью. Очистите внешнюю поверхность устройства влажной и мягкой тканью.

Обслуживание после очистки

1. Для поддержания прибора в сухом состоянии удалите воду после очистки и обязательно просушите резервуар для воды и корпус устройства.
2. Убедитесь в том, что внутри резервуара для воды и корпуса устройства не осталось воды.

Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружения неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблицах. В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Отсутствует распыление	Прибор не подключен к сети питания, или вилка не плотно вставлена в розетку	Убедитесь в том, что прибор подключен к сети и вилка плотно вставлена в розетку
	Нет воды в резервуаре, или же количество воды в основании увлажнителя достигло критической отметки (загорится индикатор красного цвета)	Наполните резервуар водой
Слабое распыление (недостаточная производительность по увлажнению)	Устройство работает в минимальном режиме (низкая частота распыления)	Неисправность отсутствует. Для увеличения производительности увлажнения поверните переключатель по часовой стрелке
	Засорился распылитель	Очистите распылитель
На предметах вокруг увлажнителя появился белый налет (соли жесткости, содержащиеся в водопроводной воде)	Засорилась мембрана (известковые отложения)	Почистить мембрану увлажнителя щеточкой
	Истек срок эксплуатации фильтра-картриджа для смягчения воды (ионообменная смола)	Заменить фильтр-картридж на новый

Срок службы прибора

Срок службы увлажнителя 5 лет.

Хранение прибора

Выполните очистку увлажнителя воздуха, тщательно высушите его. Рекомендуется хранить

Перед длительной паузой в использовании прибора просушите резервуар и поверхности устройства, установите резервуар в корпус прибора и упакуйте увлажнитель в пластиковый пакет, а затем в коробку. Храните прибор в помещении с низкой влажностью.



ВНИМАНИЕ!

Хранение устройства в непросушенном состоянии приводит к появлению плесени.

Гарантия

Гарантийное обслуживание увлажнителя производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Комплектация

1. Увлажнитель воздуха
2. Фильтр-картридж для воды
3. Инструкция
4. Гарантийный талон в инструкции

Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Изготовитель:

SIA «Green Trace»,
LV-1004, Biekensalas iela, 6, Riga, Latvia.

СИА «Грин Трейс»,

ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 6.

Произведено:

«Zhongshan Haoqi Electrical Appliance Co., Ltd»,
North Hesui Industrial Zone, Dongfeng town,
Zhongshan city, Guangdong province, P.R.C.

«Жонгшан Хаоки Электрикал Эппланс., Лтд»,
Норс Хесуй Индастриал Зоун, Донгфенг,
Чжуншань, провинция Гуандун, Китай.



устройство в оригинальной коробке при комнатной температуре.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе.